

**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
СТАВРОПОЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ**

УТВЕРЖДАЮ

Директор/Декан
института механики и энергетики
Аникуев Сергей Викторович

«__» _____ 20__ г.

Рабочая программа дисциплины

Б1.О.01 Иностранный язык

13.04.02 Электроэнергетика и электротехника

Электроснабжение

магистр

очная

1. Цель дисциплины

Целью освоения дисциплины «Иностранный язык» по направлению подготовки «Электроэнергетика и электротехника» является:

- формирование иноязычной (межкультурной) составляющей профессионально ориентированной коммуникативной компетенции,

позволяющей обучаемым в дальнейшем интегрироваться в мультиязыковую и мультикультурную профессиональную среду;

- развитие способностей и качеств, необходимых для формирования индивидуального и творческого подхода к овладению новыми знаниями;

- повышение общей культуры и образования магистрантов, культуры мышления, общения и речи, формирования уважительного отношения к духовным ценностям других стран и народов.

В результате освоения дисциплины магистранты должны уметь осуществлять коммуникации на иностранном языке в профессиональной среде и в обществе в целом,

разрабатывать документацию, презентовать и защищать ре-зультаты комплексной инженерной деятельности.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций ОП ВО и овладение следующими результатами обучения по дисциплине:

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1 Осуществляет академическое и профессиональное взаимодействие, в том числе на иностранном языке	знает <ul style="list-style-type: none">- терминологию на немецком языке в изучаемой и смежных областях знаний;- грамматические конструкции, характерные для профессионально-ориентированных, технических и научных материалов;- основные особенности научно-технического функционального стиля, как в немецком, так и в русском языке;- основные приемы аналитико-синтетической переработки информации: смысловой анализ текста по абзацам, вычленение единиц информации и составление плана реферируемого документа в сжатой форме;- особенности профессионального этикета западных и отечественных культур. умеет <ul style="list-style-type: none">-читать в режиме ознакомительного чтения, понимая не менее 70 % содержания текста, - 500 печатных знаков в минуту;- читать в режиме просмотрового чтения - не менее 1000 печ. знаков в минуту;- бегло читать вслух 600 печ. знаков в минуту;- подготовить за 45 мин устный перевод текста по профилю своей специальности объемом не менее 4 - 4,5 тыс. знаков;- осуществлять письменный перевод профессионально-ориентированных

		<p>аутентичных текстов 2000 печ. знаков за 45 мин.;</p> <ul style="list-style-type: none"> - реферировать профессионально-ориентированные тексты и составлять аннотации к ним; - отбирать, обрабатывать и оформлять литературу по заданной профессиональной тематике для написания реферата; - составлять и представлять техническую и научную информацию, используемую в профессиональной деятельности, в виде презентации; - воспринимать на слух аутентичные аудио- и видео материалы, связанные с направлением подготовки. <p>владеет навыками</p> <ul style="list-style-type: none"> - письменной коммуникации, необходимыми для ведения переписки в профессиональных и научных целях; - выступления с подготовленным монологическим сообщением по профилю своей научной специальности, аргументировано излагая свою позицию и используя вспомогательные средства (таблицы, графики, диаграммы и т.п.); - умением применять полученные знания в своей будущей профессиональной деятельности
<p>УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия</p>	<p>УК-4.2 Переводит академические тексты (рефераты, аннотации, обзоры, статьи и т.д.) с иностранного языка или на иностранный язык</p>	<p>знает</p> <ul style="list-style-type: none"> - терминологию на немецком языке в изучаемой и смежных областях знаний; - грамматические конструкции, характерные для профессионально-ориентированных, технических и научных материалов; - основные особенности научно-технического функционального стиля, как в немецком, так и в русском языке; - основные приемы аналитико-синтетической переработки информации: смысловой анализ текста по абзацам, вычленение единиц информации и составление плана реферируемого документа в сжатой форме; - особенности профессионального этикета западных и отечественных культур. <p>умеет</p> <ul style="list-style-type: none"> - читать в режиме ознакомительного чтения, понимая не менее 70 % содержания текста, - 500 печатных знаков в минуту; - читать в режиме просмотрового чтения - не менее 1000 печ. знаков в минуту; - бегло читать вслух 600 печ. знаков в минуту; - подготовить за 45 мин устный перевод текста по профилю своей специальности объемом не менее 4 - 4,5 тыс. знаков; - осуществлять письменный перевод

		<p>профессионально-ориентированных аутентичных текстов 2000 печ. знаков за 45 мин.;</p> <ul style="list-style-type: none"> - реферировать профессионально-ориентированные тексты и составлять аннотации к ним; - отбирать, обрабатывать и оформлять литературу по заданной профессиональной тематике для написания реферата; - составлять и представлять техническую и научную информацию, используемую в профессиональной деятельности, в виде презентации; - воспринимать на слух аутентичные аудио- и видео материалы <p>владеет навыками</p> <ul style="list-style-type: none"> -навыками письменной коммуникации, необходимыми для ведения переписки в профессиональных и научных целях; - навыками выступления с подготовленным монологическим сообщением по профилю своей научной специальности, аргументировано излагая свою позицию и используя вспомогательные средства (таблицы, графики, диаграммы и т.п.); - умениями применять полученные знания в своей будущей профессиональной деятельности
<p>УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия</p>	<p>УК-4.3 Использует современные информационно-коммуникативные средства для коммуникации</p>	<p>знает</p> <ul style="list-style-type: none"> -основные способы работы над языковым и речевым материалом. - основные грамматические конструкции и лексические единицы, справочного раздела, включающего как справку по работе с компьютерными программами, так и различные словари, и грамматические справочники <p>умеет</p> <ul style="list-style-type: none"> -использовать информационно-телекоммуникационную сеть "Интернет" (16.147.С/03.7 У.5 С/04.7 У.4) (УК-4.3) - владеть основами работы с текстовыми редакторами, электронными таблицами, электронной почтой и браузерами (20.003. G/01.7 У.3) (УК-4.3) <p>владеет навыками</p> <ul style="list-style-type: none"> -навыками поиска литературы и работы с ней, с применением браузеров типа Internet Explorer, Mozilla Firefox и др., Opera, различных поисковых систем (Yandex.ru, Rambler.ru, Mail.ru, Google.ru, Yahoo.comи т.д.) (реферирование, конспектирование, аннотирование, цитирование и т.д.); - навыками работы с текстами, используя пакет

1.	1 раздел. Раздел 1. Die Welt der Wissenschaft								
1.1.	Die wissenschaftliche Methode und Methoden der Wissenschaft. Theoretische und angewandte Wissenschaft Die Rolle des Zufalls in der wissenschaftlichen Entdeckung	1	10		10		26	КТ 1	Коллоквиум УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3
1.2.	Wissenschaftlicher Fortschritt Scientific progress Technologie und Innovationen. Die Technolo-gien von morgen entstehen heute.	1	10		10		26	КТ 2	Коллоквиум УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3
1.3.	Wissenschaft und ihre Zukunft Die Verbin-dung der Wissenschaft und der Gesellschaft Die Leistungen der Wissenschaft und der technischen Revolution im Alltag.	1	10		10		26	КТ 3	Коллоквиум УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3
	Промежуточная аттестация	За							
	Итого		108		30		78		
	Итого		108		30		78		

5.2.1. Семинарские (практические) занятия с указанием видов проведения занятий в интерактивной форме

Наименование раздела дисциплины	Формы проведения и темы занятий (вид интерактивной формы проведения занятий)/(практическая подготовка)	Всего, часов / часов интерактивных занятий/ практическая подготовка	
		вид	часы
Die wissenschaftliche Methode und Methoden der Wissenschaft. Theoretische und angewandte Wissenschaft Die Rolle des Zufalls in der wissenschaftlichen Entdeckung	Die wissen-schaftliche Methode und Methoden der Wissen-schaft. Theoretische und angewandte Wissen-schaft. Die Rolle des Zufalls in der wissenschaftlichen Entdeckun.	Пр	10/4/-
Wissen-schaftlicher Fortschritt Scientific progress Technologie und Innovationen. Die Technolo-gien von morgen entstehen heute.	Technologie und Innovationen. Die Technolo-gien von morgen entstehen heute.	Пр	10/2/-
Wissenschaft und ihre Zukunft Die Verbin-dung der Wissenschaft und der Gesellschaft	Die Verbin-dung der Wissenschaft und der Gesellschaft. Die Leistungen der Wissenschaft und der technischen Revolution im Alltag.	Пр	10/2/-

Die Leistungen der Wissenschaft und der technischen Revolution im Alltag.			
Итого			

5.3. Курсовой проект (работа) учебным планом не предусмотрен

5.4. Самостоятельная работа обучающегося

Темы и/или виды самостоятельной работы	Часы
Technologie und Innovationen - составить словарь основных понятий на 20 терминов по изучаемой теме.	26
Die Technoloien von morgen entstehen heute . Написание реферата (эссе, доклада, научной статьи) по заданной проблеме.	26
Die Verbin-dung der Wissenschaft und der Gesellschaft Die Leistungen der Wissenschaft und der technischen Revolution im Alltag. Подготовка к контрольной точке.	26

6. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающегося по дисциплине «Иностранный язык» размещено в электронной информационно-образовательной среде Университета и доступно для обучающегося через его личный кабинет на сайте Университета. Учебно-методическое обеспечение включает:

1. Рабочую программу дисциплины «Иностранный язык».
2. Методические рекомендации для организации самостоятельной работы обучающегося по дисциплине «Иностранный язык».
3. Методические рекомендации по выполнению письменных работ () (при наличии).
4. Методические рекомендации по выполнению контрольной работы студентами заочной формы обучения (при наличии)
5. Методические указания по выполнению курсовой работы (проекта) (при наличии).

Для успешного освоения дисциплины, необходимо самостоятельно детально изучить представленные темы по рекомендуемым источникам информации:

№ п/п	Темы для самостоятельного изучения	Рекомендуемые источники информации (№ источника)		
		основная (из п.8 РПД)	дополнительная (из п.8 РПД)	метод. лит. (из п.8 РПД)
1	Die wissenschaftliche Methode und Methoden der Wissenschaft. Theoretische und angewandte Wissenschaft Die Rolle des Zufalls in der wissenschaftlichen Entdeckung . Technologie und Innovationen - составить словарь основных понятий на 20 терминов по изучаемой теме.	Л1.1, Л1.2, Л1.3	Л2.1, Л2.2, Л2.3	Л3.1, Л3.2
2	Wissenschaftlicher Fortschritt Scientific progress Technologie und Innovationen. Die Technolo-gien von morgen entstehen heute.. Die Technoloien von morgen entstehen heute . Написание реферата (эссе, доклада, научной статьи) по заданной проблеме.	Л1.1, Л1.2, Л1.3	Л2.1, Л2.2, Л2.3	Л3.1, Л3.2
3	Wissenschaft und ihre Zukunft Die Verbin-dung der Wissenschaft und der Gesellschaft Die Leistingen der Wisenschaft und der technischen Revolution im Alltag. . Die Verbin-dung der Wissenschaft und der Gesellschaft Die Leistingen der Wisenschaft und der technischen Revolution im Alltag. Подготовка к контрольной точке.	Л1.1, Л1.2, Л1.3	Л2.1, Л2.2, Л2.3	Л3.1, Л3.2

7. Фонд оценочных средств (оценочных материалов) для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине «Иностранный язык»

7.1. Перечень индикаторов компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Индикатор компетенции (код и содержание)	Дисциплины/элементы программы (практики, ГИА), участвующие в формировании индикатора компетенции	
---	--	--

7.2. Критерии и шкалы оценивания уровня усвоения индикатора компетенций, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности

Оценка знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций по дисциплине «Иностранный язык» проводится в форме текущего контроля и промежуточной аттестации.

Текущий контроль проводится в течение семестра с целью определения уровня усвоения обучающимися знаний, формирования умений и навыков, своевременного выявления преподавателем недостатков в подготовке обучающихся и принятия необходимых мер по её корректировке, а также для совершенствования методики обучения, организации учебной работы и оказания индивидуальной помощи обучающемуся.

Промежуточная аттестация по дисциплине «Иностранный язык» проводится в виде Зачет.

За знания, умения и навыки, приобретенные студентами в период их обучения, выставляются оценки «ЗАЧТЕНО», «НЕ ЗАЧТЕНО». (или «ОТЛИЧНО», «ХОРОШО», «УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО», «НЕУДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО» для дифференцированного зачета/экзамена)

Для оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности в университете применяется балльно-рейтинговая система оценки качества освоения образовательной программы. Оценка проводится при проведении текущего контроля успеваемости и промежуточных аттестаций обучающихся. Рейтинговая оценка знаний является интегрированным показателем качества теоретических и практических знаний и навыков студентов по дисциплине.

Состав балльно-рейтинговой оценки студентов очной формы обучения

Для студентов очной формы обучения знания по осваиваемым компетенциям формируются на лекционных и практических занятиях, а также в процессе самостоятельной подготовки.

В соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки, принятой в Университете студентам начисляются баллы по следующим видам работ:

№ контрольной точки	Оценочное средство результатов индикаторов достижения компетенций		Максимальное количество баллов
1 семестр			
КТ 1	Коллоквиум		10
КТ 2	Коллоквиум		10
КТ 3	Коллоквиум		10
Сумма баллов по итогам текущего контроля			30
Посещение лекционных занятий			20
Посещение практических/лабораторных занятий			20
Результативность работы на практических/лабораторных занятиях			30
Итого			100
№ контрольной точки	Оценочное средство результатов индикаторов достижений компетенций	Максимальное количество баллов	Критерии оценки знаний студентов
1 семестр			
КТ 1	Коллоквиум	10	Рейтинговая оценка знаний при проведении текущего контроля успеваемости на контрольных точках позволяет обучающемуся

			<p>набрать до 30 баллов.</p> <p>Знания, умения и навыки по формируемым компетенциям оцениваются по результатам выполнения контрольной работы (контрольная точка), которая включает теоретический вопрос (оценка знаний), выполнение практических заданий и монологическое высказывание по одной из изученных разговорных тем (оценка умений и навыков).</p> <p>Критерии оценки ответа на теоретический вопрос (знания):</p> <p>3 балла – при полном знании и понимании содержания раздела, отсутствии ошибок, неточностей, демонстрации студентом системных знаний и глубокого понимания закономерностей; при проявлении студентом умения самостоятельно и творчески мыслить;</p> <p>2 балла – показано понимание, но неполное знание вопроса, недостаточное умение формулировать свои знания по данному разделу;</p> <p>1 балл – при несоответствии ответа, либо при представлении только плана ответа;</p> <p>0 баллов – при полном отсутствии текста (ответа), имеющего отношение к вопросу.</p> <p>Критерии оценки практических заданий (умения):</p> <p>3 балла – за оцененное на «отлично» выполнение практических заданий по всем темам дисциплины;</p> <p>2 балла – за оцененное на «хорошо» выполнение практических заданий по всем темам дисциплины, наличие 1-3 ошибок;</p> <p>1 балл - за оцененное на «удовлетворительно» выполнение практических заданий по всем темам дисциплины, наличие 4-5 ошибок;</p> <p>0 баллов - при полном отсутствии ответа, имеющего отношение к вопросу.</p> <p>Критерии оценки монологического высказывания (умения, навыки):</p> <p>4 балла выставляется студенту в том случае, если он логично строит</p>
--	--	--	--

			<p>монологическое высказывание в соответствии с коммуникативной задачей, сформулированной в задании, лексические единицы и грамматические структуры используются уместно, ошибки отсутствуют, речь понятна: звуки произносятся правильно, соблюдается правильная интонация, объём высказывания не менее 12-15 фраз.</p> <p>3 балла выставляется студенту в том случае, если он логично строит монологическое высказывание в соответствии с коммуникативной задачей, сформулированной в задании, лексические единицы и грамматические структуры используются уместно, ошибки практически отсутствуют, речь понятна: практически все звуки произносятся правильно, соблюдается правильная интонация, объём высказывания не менее 10-12 фраз.</p> <p>2 балла ставится в том случае, если студент строит монологическое высказывание в соответствии с коммуникативной задачей, сформулированной в задании, но высказывание не всегда логично, имеются повторы, допускаются лексические и грамматические ошибки, которые затрудняют понимание, речь в целом понятна, студент в основном соблюдает правильную интонацию, объём высказывания – менее 10 фраз.</p> <p>1 балл ставится в том случае, если коммуникативная задача не выполнена, допускаются многочисленные лексические и грамматические ошибки, которые затрудняют понимание, большое количество фонематических ошибок.</p> <p>0 баллов - при полном отсутствии ответа, имеющего отношение к вопросу.</p>
--	--	--	---

КТ 2	Коллоквиум	10	<p>Рейтинговая оценка знаний при проведении текущего контроля успеваемости на контрольных точках позволяет обучающемуся набрать до 30 баллов.</p> <p>Знания, умения и навыки по формируемым компетенциям оцениваются по результатам выполнения контрольной работы (контрольная точка), которая включает теоретический вопрос (оценка знаний), выполнение практических заданий и монологическое высказывание по одной из изученных разговорных тем (оценка умений и навыков).</p> <p>Критерии оценки ответа на теоретический вопрос (знания): 3 балла – при полном знании и понимании содержания раздела, отсутствии ошибок, неточностей, демонстрации студентом системных знаний и глубокого понимания закономерностей; при проявлении студентом умения самостоятельно и творчески мыслить;</p> <p>2 балла – показано понимание, но неполное знание вопроса, недостаточное умение формулировать свои знания по данному разделу;</p> <p>1 балл – при несоответствии ответа, либо при представлении только плана ответа;</p> <p>0 баллов – при полном отсутствии текста (ответа), имеющего отношение к вопросу.</p> <p>Критерии оценки практических заданий (умения): 3 балла – за оцененное на «отлично» выполнение практических заданий по всем темам дисциплины;</p> <p>2 балла – за оцененное на «хорошо» выполнение практических заданий по всем темам дисциплины, наличие 1-3 ошибок;</p> <p>1 балл - за оцененное на «удовлетворительно» выполнение практических заданий по всем темам дисциплины, наличие 4-5 ошибок;</p> <p>0 баллов - при полном отсутствии ответа, имеющего отношение к вопросу.</p>
------	------------	----	---

		<p>Критерии оценки монологического высказывания (умения, навыки):</p> <p>4 балла выставляется студенту в том случае, если он логично строит монологическое высказывание в соответствии с коммуникативной задачей, сформулированной в задании, лексические единицы и грамматические структуры используются уместно, ошибки отсутствуют, речь понятна: звуки произносятся правильно, соблюдается правильная интонация, объём высказывания не менее 12-15 фраз.</p> <p>3 балла выставляется студенту в том случае, если он логично строит монологическое высказывание в соответствии с коммуникативной задачей, сформулированной в задании, лексические единицы и грамматические структуры используются уместно, ошибки практически отсутствуют, речь понятна: практически все звуки произносятся правильно, соблюдается правильная интонация, объём высказывания не менее 10-12 фраз.</p> <p>2 балла ставится в том случае, если студент строит монологическое высказывание в соответствии с коммуникативной задачей, сформулированной в задании, но высказывание не всегда логично, имеются повторы, допускаются лексические и грамматические ошибки, которые затрудняют понимание, речь в целом понятна, студент в основном соблюдает правильную интонацию, объём высказывания – менее 10 фраз.</p> <p>1 балл ставится в том случае, если коммуникативная задача не выполнена, допускаются многочисленные лексические и грамматические ошибки, которые затрудняют понимание, большое количество фонематических ошибок.</p> <p>0 баллов - при полном отсутствии ответа, имеющего отношение к вопросу.</p>
--	--	--

КТ 3	Коллоквиум	10	<p>Рейтинговая оценка знаний при проведении текущего контроля успеваемости на контрольных точках позволяет обучающемуся набрать до 30 баллов.</p> <p>Знания, умения и навыки по формируемым компетенциям оцениваются по результатам выполнения контрольной работы (контрольная точка), которая включает теоретический вопрос (оценка знаний), выполнение практических заданий и монологическое высказывание по одной из изученных разговорных тем (оценка умений и навыков).</p> <p>Критерии оценки ответа на теоретический вопрос (знания): 3 балла – при полном знании и понимании содержания раздела, отсутствии ошибок, неточностей, демонстрации студентом системных знаний и глубокого понимания закономерностей; при проявлении студентом умения самостоятельно и творчески мыслить;</p> <p>2 балла – показано понимание, но неполное знание вопроса, недостаточное умение формулировать свои знания по данному разделу;</p> <p>1 балл – при несоответствии ответа, либо при представлении только плана ответа;</p> <p>0 баллов – при полном отсутствии текста (ответа), имеющего отношение к вопросу.</p> <p>Критерии оценки практических заданий (умения): 3 балла – за оцененное на «отлично» выполнение практических заданий по всем темам дисциплины;</p> <p>2 балла – за оцененное на «хорошо» выполнение практических заданий по всем темам дисциплины, наличие 1-3 ошибок;</p> <p>1 балл - за оцененное на «удовлетворительно» выполнение практических заданий по всем темам дисциплины, наличие 4-5 ошибок;</p> <p>0 баллов - при полном отсутствии ответа, имеющего отношение к вопросу.</p>
------	------------	----	---

		<p>Критерии оценки монологического высказывания (умения, навыки):</p> <p>4 балла выставляется студенту в том случае, если он логично строит монологическое высказывание в соответствии с коммуникативной задачей, сформулированной в задании, лексические единицы и грамматические структуры используются уместно, ошибки отсутствуют, речь понятна: звуки произносятся правильно, соблюдается правильная интонация, объём высказывания не менее 12-15 фраз.</p> <p>3 балла выставляется студенту в том случае, если он логично строит монологическое высказывание в соответствии с коммуникативной задачей, сформулированной в задании, лексические единицы и грамматические структуры используются уместно, ошибки практически отсутствуют, речь понятна: практически все звуки произносятся правильно, соблюдается правильная интонация, объём высказывания не менее 10-12 фраз.</p> <p>2 балла ставится в том случае, если студент строит монологическое высказывание в соответствии с коммуникативной задачей, сформулированной в задании, но высказывание не всегда логично, имеются повторы, допускаются лексические и грамматические ошибки, которые затрудняют понимание, речь в целом понятна, студент в основном соблюдает правильную интонацию, объём высказывания – менее 10 фраз.</p> <p>1 балл ставится в том случае, если коммуникативная задача не выполнена, допускаются многочисленные лексические и грамматические ошибки, которые затрудняют понимание, большое количество фонематических ошибок.</p> <p>0 баллов - при полном отсутствии ответа, имеющего отношение к вопросу.</p>
--	--	--

Критерии и шкалы оценивания результатов обучения на промежуточной аттестации

При проведении итоговой аттестации «зачет» («дифференцированный зачет», «экзамен») преподавателю с согласия студента разрешается выставлять оценки («отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «зачет») по результатам набранных баллов в ходе текущего контроля успеваемости в семестре по выше приведенной шкале.

В случае отказа – студент сдает зачет (дифференцированный зачет, экзамен) по приведенным выше вопросам и заданиям. Итоговая успеваемость (зачет, дифференцированный зачет, экзамен) не может оцениваться ниже суммы баллов, которую студент набрал по итогам текущей и промежуточной успеваемости.

При сдаче (зачета, дифференцированного зачета, экзамена) к заработанным в течение семестра студентом баллам прибавляются баллы, полученные на (зачете, дифференцированном зачете, экзамене) и сумма баллов переводится в оценку.

Критерии и шкалы оценивания ответа на зачете

По дисциплине «Иностранный язык» к зачету допускаются студенты, выполнившие и сдавшие практические работы по дисциплине, имеющие ежемесячную аттестацию и без привязке к набранным баллам. Студентам, набравшим более 65 баллов, зачет выставляется по результатам текущей успеваемости, студенты, не набравшие 65 баллов, сдают зачет по вопросам, предусмотренным РПД. Максимальная сумма баллов по промежуточной аттестации (зачету) устанавливается в 15 баллов

Вопрос билета	Количество баллов
Теоретический вопрос	до 5
Задания на проверку умений	до 5
Задания на проверку навыков	до 5

Теоретический вопрос

5 баллов выставляется студенту, полностью освоившему материал дисциплины или курса в соответствии с учебной программой, включая вопросы рассматриваемые в рекомендованной программой дополнительной справочно-нормативной и научно-технической литературы, свободно владеющему основными понятиями дисциплины. Требуется полное понимание и четкость изложения ответов по экзаменационному заданию (билету) и дополнительным вопросам, заданных экзаменатором. Дополнительные вопросы, как правило, должны относиться к материалу дисциплины или курса, не отраженному в основном экзаменационном задании (билете) и выявляют полноту знаний студента по дисциплине.

4 балла заслуживает студент, ответивший полностью и без ошибок на вопросы экзаменационного задания и показавший знания основных понятий дисциплины в соответствии с обязательной программой курса и рекомендованной основной литературой.

3 балла дан недостаточно полный и недостаточно развернутый ответ. Логика и последовательность изложения имеют нарушения. Допущены ошибки в раскрытии понятий, употреблении терминов. Студент не способен самостоятельно выделить существенные и несущественные признаки и причинно-следственные связи. Студент может конкретизировать обобщенные знания, доказав на примерах их основные положения только с помощью преподавателя. Речевое оформление требует поправок, коррекции.

2 балла дан неполный ответ, представляющий собой разрозненные знания по теме вопроса с существенными ошибками в определениях. Присутствуют фрагментарность, нелогичность изложения. Студент не осознает связь данного понятия, теории, явления с другими объектами дисциплины. Отсутствуют выводы, конкретизация и доказательность изложения. Речь неграмотная. Дополнительные и уточняющие вопросы преподавателя не приводят к коррекции ответа студента не только на поставленный вопрос, но и на другие вопросы дисциплины.

1 балл дан неполный ответ, представляющий собой разрозненные знания по теме вопроса с существенными ошибками в определениях. Присутствуют фрагментарность, нелогичность изложения. Студент не осознает связь данного понятия, теории, явления с другими объектами дисциплины. Отсутствуют выводы, конкретизация и доказательность изложения. Речь неграмотная. Дополнительные и уточняющие вопросы преподавателя не приводят к коррекции ответа студента не только на поставленный вопрос, но и на другие вопросы дисциплины.

0 баллов - при полном отсутствии ответа, имеющего отношение к вопросу.

Задания на проверку умений и навыков

5 баллов Задания выполнены в обозначенный преподавателем срок, письменный отчет без замечаний. Работа выполнена в полном объеме с соблюдением необходимой последовательности.

4 балла Задания выполнены в обозначенный преподавателем срок, письменный отчет с небольшими недочетами.

2 баллов Задания выполнены с задержкой, письменный отчет с недочетами. Работа выполнена не полностью, но объем выполненной части таков, что позволяет получить правильные результаты и выводы.

1 баллов Задания выполнены частично, с большим количеством вычислительных ошибок, объем выполненной части работы не позволяет сделать правильных выводов.

0 баллов Задания выполнены, письменный отчет не представлен или работа выполнена не полностью, и объем выполненной части работы не позволяет сделать правильных выводов.

7.3. Примерные оценочные материалы для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины «Иностранный язык»

Темы к зачету

1. Die Welt der Wissenschaft
2. Die wissenschaftliche Methode und Methoden der Wissenschaft.
3. Theoretische und angewandte Wissenschaft
4. Die Rolle des Zufalls in der wissenschaftlichen Entdeckung
5. Wissenschaftlicher Fortschritt
6. Technologie und Innovationen
7. Die Technologien von morgen entstehen heute
8. Wissenschaft und ihre Zukunft
9. Die Verbindung der Wissenschaft und der Gesellschaft
10. Die Leistungen der Wissenschaft und der technischen Revolution im Alltag

Критерии оценки ответа на зачете

1. Теоретический вопрос

5 баллов выставляется студенту, полностью освоившему материал дисциплины или курса соответствии с учебной программой, включая вопросы, рассматриваемые в рекомендованной программой дополнительной справочно-нормативной и научно-технической литературы, свободно владеющему основными понятиями дисциплины. Ответы на поставленные вопросы в билете или дополнительные излагаются логично, последовательно и аргументированно. Всесторонне и глубоко раскрываются теоретические вопросы, определяющие причинно-следственные связи.

4 балла выставляется студенту, который грамотным языком, ясно, четко и понятно излагает состояние и суть вопроса, но при ответе допускает несущественные погрешности. Обучающийся показывает достаточный уровень профессиональных знаний, свободно оперирует понятиями, методами исследований в профессиональной области, имеет представление о междисциплинарных связях, но допускает некоторые погрешности. Ответ построен логично, материал излагается хорошим языком, привлекается информативный и иллюстрированный материал, но при ответе допускает некоторые неточности.

3 балла выставляется студенту, если дан недостаточно полный и недостаточно развернутый ответ. Логика и последовательность изложения имеют нарушения. Допущены ошибки в раскрытии понятий, употреблении терминов. Студент не способен самостоятельно выделить существенные и несущественные признаки и причинно-следственные связи, не способен конкретизировать обобщенные знания, доказав на примерах их основные положения только с помощью преподавателя. Речевое оформление требует поправок, коррекции. На поставленные дополнительные вопросы затрудняется с ответами, показывает недостаточно глубокие знания.

2 балла выставляется студенту, если дан неполный ответ, представляющий собой разрозненные знания по теме вопроса с существенными ошибками в определениях. Присутствуют

фрагментарность, нелогичность изложения. Студент не осознает связь данного понятия, теории, явления с другими объектами дисциплины. Отсутствуют выводы, конкретизация и доказательность изложения. Речь неграмотная. Дополнительные и уточняющие вопросы преподавателя не приводят к коррекции ответа студента не только на поставленный вопрос, но и на другие вопросы дисциплины.

1 балл выставляется студенту, если дан неполный ответ, представляющий собой разрозненные знания по теме вопроса с существенными ошибками в определениях. Присутствуют фрагментарность, нелогичность изложения. Студент не осознает связь данного понятия, теории, явления с другими объектами дисциплины. Отсутствуют выводы, конкретизация и доказательность изложения. Речь неграмотная. Дополнительные и уточняющие вопросы преподавателя не приводят к коррекции ответа студента не только на поставленный вопрос, но и на другие вопросы дисциплины.

0 баллов - при полном отсутствии ответа, имеющего отношение к вопросу.

2. Задание на проверку умений

5 баллов выставляется студенту, который демонстрирует четкое понимание задания, определяет все данные, необходимые для решения задачи, а в случае их недостаточности осуществляет самостоятельный поиск информации для выполнения задания, предлагает обоснованный способ решения задания, этапы решения задания последовательны, не содержат ошибок. Предлагает несколько способов решения, но аргументированно выбирает наиболее рациональный или доказывает возможность единственно правильного решения. Дает развернутые комментарии, речь грамотная, последовательная.

3 балла выставляется студенту, который грамотным языком, ясно, четко и понятно излагает свое решение, которое не в полной мере соответствует условиям, представленным в задании. Обучающийся использует все данные, которые приведены в содержании задания, но в случае их недостаточности не осуществляет поиск всей необходимой информации. Обучающийся осуществляет попытки проводить сравнение, осуществлять аргументацию, компилировать сведения из предложенных преподавателем источников для поиска решений в предложенных заданиях, однако демонстрирует некоторые неточности и погрешности. Ответ построен логично, материал излагается хорошим языком.

2 балла выставляется студенту, который демонстрирует отсутствие понимания смысла задания, затрудняется устанавливать причинно-следственные связи; соотносить общие и частные вопросы, не умеет проводить поиск информации и ее источников при поиске решения задания. Речь неграмотная. Дополнительные и уточняющие вопросы преподавателя не приводят к коррекции ответа студента не только на поставленный вопрос, но и на другие вопросы дисциплины.

0 баллов - при полном отсутствии ответа, имеющего отношение к заданию.

3. Задание на проверку навыков

5 баллов Задачи решены в полном объеме с соблюдением необходимой последовательности.

4 балла Задачи решены с небольшими недочетами.

3 балла Задачи решены не полностью, но объем выполненной части таков, что позволяет получить правильные результаты и выводы.

2 балла Задачи решены частично, с большим количеством вычислительных ошибок, объем выполненной части работы не позволяет сделать правильных выводов.

1-0 баллов Задачи не решены или работа выполнена не полностью, и объем выполненной части работы не позволяет сделать правильных выводов.

Темы рефератов

1. Wissenschaft und Bildung.

2. Beteiligung an den internationalen Konferenzen

3. Karrierechancen der jungen Fachkräfte

4. Der Einfluss der Erdölförderung auf die Umwelt

5. Probleme der Energieerzeugung

6. Der Einfluss von chemischen Elementen auf den Menschen

Построение реферата.

1. Ссылка на источник информации (название текста, автор(ы), журнал/книга и пр.).
2. Общее определение тематики прочитанного текста.
3. Структурированная часть реферативного изложения, соответствующая структуре исходного текста.
4. Выводы.
5. Наличие комментариев (в случае, если они определены заданием).

Контрольная точка №1

Коллоквиум №1.

Раздел 1. Die Welt der Wissenschaft

1. Академический подстиль научного стиля естественнонаучных дисциплин в русском и изучаемом иностранном языке.
2. Специфика перевода научных терминов, единиц измерения, формул, графиков, имен собственных, географических названий, названий организаций.
3. Адекватность и эквивалентность при переводе научной литературы.
4. Использование компьютерных технологий в переводе.
5. Проявления интерференции в научной речи на уровне перевода.

Контрольная точка №2

Коллоквиум №2

Раздел 2. Wissenschaftlicher Fortschritt

1. Первичные и вторичные тексты.
2. Основная и второстепенная информация текста.
3. Средства создания цельности и связности текста.
4. Основы компрессии научного текста.
5. Создание вторичных текстов разной степени компрессии.
6. Основные принципы и задачи реферирования.
7. Типы рефератов. Написание реферата.
8. Составление сводных и обзорных рефератов по научной тематике

Контрольная точка №3

Коллоквиум №3

Раздел 3. Wissenschaft und ihre Zukunft

1. Дефиниция научного текста.
2. Типы научных текстов, их структура, параграфирование, членение на абзацы.
3. Стратификация лексики научной литературы.
4. Терминология и другие показатели научного стиля.
5. Термин в языке науки.
6. Понятие терминосистемы. Терминообразование. Классы терминов.

Типы заданий

1. Выполнить лексико-грамматические упражнения.
2. Составить сообщения по предложенным темам.
3. Прочитать и перевести тексты общего и делового характера, выполнить предложенные задания к текстам, подготовить аннотацию прочитанного.
4. Составить проект выступления с презентацией в Power Point.
5. Индивидуальная работа с интерактивными Интернет-ресурсами.

Критерии оценки:

За ответ выставляются следующие баллы:

- 20 баллов - при полном соответствии всем критериям, полном содержательном ответе на поставленный вопрос, отсутствии ошибок, неточностей, демонстрации студентом системных знаний и глубокого понимания психологических закономерностей; при проявлении студентом умения самостоятельно и творчески мыслить;

- 18 баллов - при полном соответствии всем критериям, полном содержательном ответе, отсутствии ошибок в изложении материала и при наличии не более двух неточностей;
- 16 баллов - при полном соответствии всем критериям и при наличии не более четырех не-точностей;
- 14 баллов - при полном соответствии восьми критериям, включая обязательное соответствие первому, и при наличии не более одной ошибки и (или) не более двух неточностей;
- 12 баллов - при полном соответствии восьми критериям, включая обязательное соответствие первому, и наличии не более двух ошибок и (или) не более двух неточностей;
- 10 баллов - при полном соответствии не менее чем пяти критериям, включая обязательное соответствие первому, и наличии не более трех ошибок и (или) не более трех неточностей;
- 8 баллов - при полном соответствии не менее чем пяти критериям, включая обязательное соответствие первому, и наличии не более трех ошибок и (или) не более шести неточностей;
- 6 баллов - при полном соответствии не менее чем пяти критериям, включая обязательное соответствие первому, и наличии не более четырех ошибок и (или) не более восьми неточностей;
- 4 балла - при полном несоответствии первому критерию, либо при наличии более четырех ошибок и более восьми неточностей; либо при представлении только плана ответа;
- 2 балла - при полном несоответствии всем критериям;
- 0 баллов - при полном отсутствии текста (ответа), имеющего отношение к вопросу.

Устный опрос, письменный опрос, лексико-грамматический тест (оценка знаний – мах 3 балла)

3 балла – за оцененные на «отлично» ответы на поставленные преподавателем вопросы, написанный без ошибок лексико-грамматический тест и наличие 80% правильных ответов на тестовые задания по всем темам дисциплины;

2,5 балла – за оцененные на «хорошо» ответы на поставленные преподавателем вопросы, написанный с 1 ошибкой лексико-грамматический тест и наличие 70% правильных ответов на тестовые задания по всем темам дисциплины;

2 балла – за оцененные на «удовлетворительно» ответы на поставленные преподавателем вопросы, написанный с 2 ошибками лексико-грамматический тест и наличие 50% правильных ответов на тестовые задания по всем темам дисциплины.

1,5 балла – за оцененные на «удовлетворительно» ответы на поставленные преподавателем вопросы, написанный с 3 ошибками лексико-грамматический тест и наличие 40% правильных ответов на тестовые задания по всем темам дисциплины.

1 балл – за оцененные на «удовлетворительно» ответы на поставленные преподавателем вопросы, написанный с 4 ошибками лексико-грамматический тест и наличие 30% правильных ответов на тестовые задания по всем темам дисциплины.

Выполнение заданий на практических работах (оценка умений – мах 5 баллов)

5 баллов – за оцененное на «отлично» выполнение практических заданий по всем темам дисциплины, т.е. практические задания выполнены правильно, аккуратно и в установленные преподавателем сроки;

4 балла – за оцененное на «хорошо» выполнение практических заданий по всем темам дисциплины, практические задания выполнены правильно, аккуратно, но с нарушением установленных преподавателем сроков;

3 балла – за оцененное на «удовлетворительно» выполнение практических заданий по всем темам дисциплины, практические задания выполнены с незначительными ошибками, не аккуратно, с нарушением установленных преподавателем сроков;

2 балла – за оцененное на «удовлетворительно» выполнение практических заданий по всем темам дисциплины, т.е. практические задания выполнены с существенными ошибками, не аккуратно, с нарушением установленных преподавателем сроков;

1 балл – за оцененное на «удовлетворительно» выполнение практических заданий по всем темам дисциплины, т.е. выполнены не все практические, а выполненные задания имеют

существенные ошибки, не сданы преподавателю в установленные сроки.

Выполнение творческих заданий на практических занятиях, проводимых в интерактивных формах (оценка навыков – мах 7 баллов)

Для студентов очной формы обучения предусмотрено выполнение двух творческих заданий.

Критерии оценки выполнения 1 творческого задания:

3,5 балла. При выполнении задания нет ошибок. Задание выполнено рациональным способом. Сделаны правильные выводы.

3 балла. При выполнении задания нет ошибок. Задание выполнено нерациональным способом. Сделаны правильные выводы.

2,5 балла. При выполнении задания нет ошибок. Задание выполнено нерациональным способом. Сделаны неправильные выводы.

2 балла. При выполнении задания допущены незначительные ошибки, Задание выполнено нерациональным способом. Сделаны неправильные выводы.

1 балл. Задание выполнено, но допущены ошибки, искажающие выводы.

0 баллов. Задание не выполнено.

Рейтинговая оценка знаний при проведении текущего контроля успеваемости на контрольных точках позволяет обучающемуся набрать до 60 баллов. Знания, умения и навыки по формируемым компетенциям оцениваются по результатам выполнения коллоквиум №1 (контрольная точка), коллоквиум №2 (контрольная точка), реферат (контрольная точка) - (оценка умений и навыков).

Коллоквиум - средство контроля усвоения учебного материала темы, раздела дисциплины, организованное как учебное занятие в виде собеседования преподавателя с обучающимися.

Коллоквиум может проводиться в устной и письменной форме

Устная форма. Билеты содержат как теоретические вопросы, так и задачи практического характера.

Письменная форма. Состоит из двух теоретических вопросов, предполагающих короткие ответы, трех задач практического характера.

Критерии оценки коллоквиума:

Критерии оценки теоретического вопроса (знания)

За ответ выставляются следующие баллы:

5 баллов - студент демонстрирует глубокие и прочные знания материала по заданным вопросам, исчерпывающе и последовательно, грамотно и логически стройно его излагает.

4 балла - студент твердо знает материал по заданным вопросам, грамотно и последовательно его излагает, но допускает несущественные неточности в определениях.

3 балла - студент владеет знаниями только по основному материалу, но не знает отдельных деталей и особенностей, допускает неточности и испытывает затруднения с формулировкой определений.

2 - 1 балл - студент знает только отдельные моменты, относящиеся к заданным вопросам, слабо владеет понятийным аппаратом, нарушает последовательность в изложении материала.

Критерии оценки задач практического характера (умения и навыки) (мак 15 баллов)

- 15 баллов - при полном соответствии всем критериям, полном содержательном ответе на поставленный вопрос, отсутствии ошибок, неточностей, демонстрации студентом системных знаний и глубокого понимания психологических закономерностей; при проявлении студентом умения самостоятельно и творчески мыслить;

- 14 баллов - при полном соответствии всем критериям, полном содержательном ответе, отсутствии ошибок в изложении материала и при наличии не более двух неточностей;

- 12 баллов - при полном соответствии всем критериям и при наличии не более четырех неточностей;

- 10 баллов - при полном соответствии восьми критериям, включая обязательное соответствие первому, и при наличии не более одной ошибки и (или) не более двух неточностей;

- 8 баллов - при полном соответствии восьми критериям, включая обязательное соответствие первому, и при наличии не более двух ошибок и (или) не более двух неточностей;

- 6 баллов - при полном соответствии не менее чем пяти критериям, включая

обязательное соответствие первому, и наличии не более трех ошибок и (или) не более трех неточностей;

- 4 балла - при полном соответствии не менее чем пяти критериям, включая обязательное соответствие первому, и наличии не более трех ошибок и (или) не более шести неточностей;

- 2 балла - при полном соответствии не менее чем пяти критериям, включая обязательное соответствие первому, и наличии не более четырех ошибок и (или) не более восьми неточностей;

- 1 балл - при полном несоответствии первому критерию, либо при наличии более четырех ошибок и более восьми неточностей; либо при представлении только плана ответа;

- 0 баллов - при полном отсутствии текста (ответа), имеющего отношение к вопросу.

8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

а) Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

основная

Л1.1 Бутусова А. С., Лесняк М. В. Учебник немецкого языка для бакалавров (средний уровень). Часть 2 [Электронный ресурс]:учебник; ВО - Бакалавриат. - Ростов-на-Дону: Издательство Южного федерального университета (ЮФУ), 2016. - 238 с. – Режим доступа: <http://new.znaniium.com/go.php?id=994823>

Л1.2 сост. О. А. Чуднова; СтГАУ Start Deutsch:учеб. пособие для бакалавров I-II курсов технолог. направлений подготовки. - Ставрополь, 2016. - 286 КБ

Л1.3 Чуднова О. А., Махова И. Н., Грудева Е. А., Кизилова Н. И., Чвалун Р. В. Немецкий язык для аспирантов:учеб. пособие. - Ставрополь, 2019. - 1,05 МБ

дополнительная

Л2.1 Сухоруких Ю. И., Базалина Е. Н., Биганова С. Г. Терминологический словарь по инженерной биологии (русский, английский, немецкий, французский, итальянский, португальский и испанский языки) [Электронный ресурс]:ВО - Бакалавриат, Магистратура. - Санкт-Петербург: Лань, 2022. - 444 с. – Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/213203>

Л2.2 сост.: О. А. Чуднова, Е. Б. Зорина, Н. Я. Козловская, А. И. Чепурная, Р. В. Чвалун, Н. И. Голованова ; СтГАУ Методические рекомендации по изучению дисциплины "Иностранный язык":для бакалавров 1-2 курсов технолог. направлений подготовки. - Ставрополь: Параграф, 2013. - 1,04 МБ

Л2.3 сост. О. А. Чуднова; СтГАУ Рабочая тетрадь по дисциплине "Иностранный язык (немецкий)":для бакалавров 1-2 курсов технолог. направлений подготовки. - Ставрополь, 2016. - 300 КБ

б) Методические материалы, разработанные преподавателями кафедры по дисциплине, в соответствии с профилем ОП.

Л3.1 сост.: О. А. Чуднова, Е. Б. Зорина, Е. А. Грудева, А. И. Чепурная, Р. В. Чвалун, Н. И. Голованова ; СтГАУ Методические рекомендации по изучению дисциплины "Иностранный язык":для бакалавриата и магистратуры технолог. направлений подготовки. - Ставрополь: Параграф, 2015. - 84 с.

Л3.2 сост. О. А. Чуднова ; Ставропольский ГАУ Иностранный язык (немецкий):метод. рекомендации для проведения практ. занятий магистрантов направления 05.04.06 Экология и природопользование (Инновационные технологии в сфере ресурсосбережения и экологического контроля ; Агроэкологический мониторинг) ; 35.04.04 Агрономия (Экологически безопасные технологии защиты растений ; Селекция и семеноводство сельскохозяйственных культур ; Ресурсосберегающие технологии в адаптивно-ландшафтном земледелии ; Агрохимические основы управления питанием растений и плодородием почвы). - Ставрополь: Параграф, 2020. - 750 КБ

9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

№	Наименование ресурса сети «Интернет»	Электронный адрес ресурса
1	Федеральный портал «Единое окно доступа к образовательным ресурсам»	http://window.edu.ru/window и http://window.edu.ru/window/catalog
2	Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов	http://fcior.edu.ru/
3	Федеральное хранилище «Единая коллекция цифровых образовательных ресурсов»	http://school-collection.edu.ru/
4	Каталог общественных ресурсов в Интернет	www.ngo.ru
5	Независимый институт социальной политики	www.socpol.ru
6	Центр проблем социального развития Европы Института Европы РАН	www.ieras.ru

10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

1. Цель и задачи учебного курса

Целью дисциплины «Иностранный язык (немецкий)» является формирование и совершенствование иноязычной профессиональной коммуникативной компетенции магистра по направлению подготовки 13.04.02 Электроэнергетика и электротехника.

Данные цели решаются посредством следующих задач:

- формирование иноязычной (межкультурной) составляющей профессионально ориентированной коммуникативной компетенции, позволяющей обучаемым в дальнейшем интегрироваться в мульти-языковую и мультикультурную профессиональную среду
- развитие способностей и качеств, необходимых для формирования индивидуального и творческого подхода к овладению новыми знаниями
- повышение общей культуры и образования магистрантов, культуры мышления, общения и речи, формирования уважительного отношения к духовным ценностям других стран и народов.

2. Требования к знаниям и умениям, приобретаемым при изучении курса

По завершению данного курса студент должен:

1. Знать методы и особенности письменного перевода научной литературы по специальности, особенности научного стиля в рамках профессиональной коммуникации.
2. Уметь работать с иноязычной научной литературой по специальности при осуществлении научно-исследовательской и производственной деятельности.
3. Владеть умениями письменного перевода научной литературы по специальности, письменной и устной научной речи.

3. Объем и сроки изучения курса

На изучение дисциплины «Иностранный язык немецкий» отводится 108 часов (3 з.е.), из которых 30 часов приходится на аудиторные занятия и 78 часов на самостоятельную работу магистрантов, которая должна быть организована с учетом конечной цели изучения данного курса. Дисциплина изучается магистрантами в первом семестре.

4. Виды контроля знаний студентов и их отчетности по дисциплине

Контроль качества освоения дисциплины проводится преподавателем в соответствии с:

- учебным расписанием на семестр;

- календарно-тематическим планом по дисциплине;
- расписанием экзаменационной сессии.

Текущий контроль успеваемости регулярно осуществляется на протяжении семестра.

Контроль итоговых знаний проводится в конце первого семестра в виде зачета.

Содержание зачета:

1. Чтение, перевод, аннотирование текста по специальности.
2. Монологическое высказывание по теме научной работы.

5. Содержание курса

Перечень тем практических занятий

Раздел 1. Die Welt der Wissenschaft

Тема 1. Die wissenschaftliche Methode und Methoden der Wissenschaft.

Лексическая тема включает в себя материал о различных аспектах науки, научных методах. В грамматической теме даются правила работы со словарём образование и понятие с словах-реалиях

Тема 2. Theoretische und angewandte Wissenschaft

Die Rolle des Zufalls in der wissenschaftlichen Entdeckung

В лексической теме дается материал о влиянии друг на друга двух направлений науки и о роли случая в научном открытии.

В грамматической части рассматривается многозначность слов и словообразование

Раздел 2. Wissenschaftlicher Fortschritt

Тема 1. Technologie und Innovationen

Представлен материал о новых технологиях и проблемах, связанных с ними. В грамматической теме – перевод фразеологических оборотов

Тема 2. Die Technologien von morgen entstehen heute

В лексической теме приводится материал о монодисперсной технологии. В грамматической теме подробно рассматривается инфинитив, его формы и употребление.

Раздел 3. Wissenschaft und ihre Zukunft

Тема 1. Die Verbindung der Wissenschaft und der Gesellschaft

Лексическая тема содержит материал, раскрывающий степень влияния науки на общество. В грамматической теме рассматриваются особенности бессоюзных придаточных

Тема 2. Die Leistungen der Wissenschaft und der technischen Revolution im Alltag

Лексическая тема включает материал о достижениях науки в повседневной жизни. В грамматической теме рассматриваются образование и функции Р I и Р II.

11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства и информационных справочных систем (при необходимости).

11.1 Перечень лицензионного программного обеспечения

1. Kaspersky Endpoint Security 12.11 - Антивирус

2. Microsoft Windows Server STDCORE AllLngLicense/Software AssurancePack Academic OLV 16Licenses LevelE AdditionalProduct CoreLic 1Year - Серверная операционная система

11.3 Перечень программного обеспечения отечественного производства

1. Kaspersky Endpoint Security 12.11 - Антивирус

При осуществлении образовательного процесса студентами и преподавателем используются следующие информационно справочные системы: СПС «Консультант плюс», СПС «Гарант».

12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

№ п/п	Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Номер аудитории	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы
1	Учебная аудитория для проведения занятий всех типов (в т.ч. лекционного, семинарского, практической подготовки обучающихся), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	103/ЭЭ Ф	Оснащение: специализированная мебель на 23 посадочных мест, ноутбук LENOVO – 1 шт., ученические стенды – 10 шт., лабораторный стенд «Математический маятник» – 1 шт., лабораторный стенд «Физический маятник» - 1 шт., оборудование для учебно-исследовательского комплекса анализа электрических явлений – 1 шт., подключение к сети «Интернет», доступ в электронную информационно-образовательную среду университета, выход в корпоративную сеть университета.
		120/ИД ПО	Оснащение: столы-17 шт., стулья -17 шт., интерактивная доска SmartBoard - 1 шт., плазменная панель - 1 шт., ноутбук – 1 шт., лингафонное оборудование, учебно-наглядные пособия в виде тематических презентаций, информационные плакаты, подключение к сети «Интернет», доступ в электронную информационно-образовательную среду университета, выход в корпоративную сеть университета.
2	Помещение для самостоятельной работы обучающихся, подтверждающее наличие материально-технического обеспечения, с перечнем основного оборудования		

		106/ЭЭ Ф	<p>"Оснащение: ученические парты на 36 посадочных мест, трибуна 1 шт., ученические стенды – 2 шт., лабораторный стенд «Опытная иллюстрация уравнения Бернулли» - 1 шт., лабораторный стенд «Определение гидравлических коэффициентов трения в трубопроводе» - 1 шт., лабораторный стенд «Определение коэффициентов местных сопротивлений» - 1 шт., лабораторный стенд «Изучение работы сифона» - 1 шт., лабораторный стенд «Истечение жидкости через отверстия и насадки» - 1 шт., лабораторный стенд «Изучение режимов движения жидкости (опыт Рейнольдса)» - 1 шт., лабораторный стенд «Испытание центробежного насоса» - 1 шт., лабораторный стенд «Теплотехника и термодинамика» - 1 шт., лабораторный стенд «Автономная система отопления» - 1 шт. ноутбук LENOVO – 1 шт. подключение к сети «Интернет», доступ в электронную информационно-образовательную среду университета, выход в корпоративную сеть университета."</p>
--	--	-------------	--

13. Особенности реализации дисциплины лиц с ограниченными возможностями здоровья

Обучающимся с ограниченными возможностями здоровья предоставляются специальные учебники и учебные пособия, иная учебная литература, специальные технические средства обучения коллективного и индивидуального пользования, предоставление услуг ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь, а также услуги сурдопереводчиков и тифлосурдопереводчиков.

а) для слабовидящих:

- на промежуточной аттестации присутствует ассистент, оказывающий студенту необходимую техническую помощь с учетом индивидуальных особенностей (он помогает занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, в том числе записывая под диктовку);

- задания для выполнения, а также инструкция о порядке проведения промежуточной аттестации оформляются увеличенным шрифтом;

- задания для выполнения на промежуточной аттестации зачитываются ассистентом;

- письменные задания выполняются на бумаге, надиктовываются ассистенту;

- обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;

- студенту для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство;

в) для глухих и слабослышащих:

- на промежуточной аттестации присутствует ассистент, оказывающий студенту необходимую техническую помощь с учетом индивидуальных особенностей (он помогает занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, в том числе записывая под диктовку);

- промежуточная аттестация проводится в письменной форме;

- обеспечивается наличие звукоусиливающей аппаратуры коллективного пользования, при необходимости поступающим предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;

- по желанию студента промежуточная аттестация может проводиться в письменной форме;

д) для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата (тяжелыми нарушениями двигательных функций верхних конечностей или отсутствием верхних конечностей):

- письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением или надиктовываются ассистенту;

- по желанию студента промежуточная аттестация проводится в устной форме.

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык» составлена на основе Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования - магистратура по направлению подготовки 13.04.02 Электроэнергетика и электротехника (приказ Минобрнауки России от 28.02.2018 г. № 147).

Автор (ы)

_____ доц. , кпсхн Чуднова Ольга Алексеевна

Рецензенты

_____ доц. , кфилн Чепурная Алена Ивановна

_____ доц. , кфилн Чвалун Роза Владимировна

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык» рассмотрена на заседании Кафедры иностранных языков протокол № 29 от 31.03.2026 г. и признана соответствующей требованиям ФГОС ВО и учебного плана по направлению подготовки 13.04.02 Электроэнергетика и электротехника

Заведующий кафедрой _____ Чуднова Ольга Алексеевна

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык» рассмотрена на заседании учебно-методической комиссии Институт механики и энергетики протокол № 8 от 14.04.2026 г. и признана соответствующей требованиям ФГОС ВО и учебного плана по направлению подготовки 13.04.02 Электроэнергетика и электротехника

Руководитель ОП _____